

SPROSTOWANIA
Sprostowanie do ostatecznego przyjęcia budżetu ogólnego Unii Europejskiej
na rok budżetowy 2005

(„Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej” L 60 z dnia 8 marca 2005 r.)

W tomie I, str. I/593 do I/621, kwoty na rok 2004 zastępuje się kwotami znajdującymi się w następujących tabelach:

ROZDZIAŁ VIII B — EUROPEJSKI PEŁNOMOCNIK DS. OCHRONY DANYCH

DOCHODY

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2005	Rok budżetowy 2004	Rok budżetowy 2003
B-4	RÓŻNE PODATKI I SKŁADKI WSPÓLNOTOWE			
B-4 0	POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ			
B-4 0 0	Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń członków instytucji, urzędników i innych pracowników	392 073	221 618	0,—
	Artykuł B-4 0 0 — Razem	392 073	221 618	0,—
B-4 0 3	Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń czynnie zatrudnionych członków instytucji, urzędników i innych pracowników	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł B-4 0 3 — Razem	p.m.	p.m.	0,—
B-4 0 4	Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników	20 398	11 665	0,—
	Artykuł B-4 0 4 — Razem	20 398	11 665	0,—
	Rozdział B-4 0 — Ogółem	412 471	233 283	0,—
B-4 1	SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE			
B-4 1 0	Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	51 071	29 160	0,—
	Artykuł B-4 1 0 — Razem	51 071	29 160	0,—
B-4 1 1	Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników	p.m.	—	0,—
	Artykuł B-4 1 1 — Razem	p.m.	—	0,—
	Rozdział B-4 1 — Ogółem	51 071	29 160	0,—
	Tytuł B-4 — Ogółem	463 542	262 443	0,—
B-9	DOCHODY RÓŻNE			
B-9 0	DOCHODY RÓŻNE			
B-9 0 0	Dochody różne	p.m.	p.m.	
	Artykuł B-9 0 0 — Razem	p.m.	p.m.	
	Rozdział B-9 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH I EUROPEJSKI PEŁNOMOCNIK DS. OCHRONY DANYCH

Część B

(Europejski pełnomocnik ds. ochrony danych)

WYDATKI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2005	Środki 2004	Wynik 2003
B-1	WYDATKI ZWIĄZANE Z PRACOWNIKAMI INSTYTUCJI			
B-1 0	CZŁONKOWIE INSTYTUCJI			
B-1 0 0	Wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniami	555 367	532 227	0,—
	Artykuł B-1 0 0 — Razem	555 367	532 227	0,—
B-1 0 1	Ubezpieczenie zdrowotne i wypadkowe oraz inne składki na ubezpieczenia społeczne finansowane przez pracodawcę	19 197	18 397	0,—
	Artykuł B-1 0 1 — Razem	19 197	18 397	0,—
B-1 0 2	Dodatki przejściowe	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł B-1 0 2 — Razem	p.m.	p.m.	0,—
B-1 0 3	Emerytury	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł B-1 0 3 — Razem	p.m.	p.m.	0,—
B-1 0 4	Koszty podróży i wyjazdów służbowych oraz inne koszty towarzyszące	66 492	44 000	0,—
	Artykuł B-1 0 4 — Razem	66 492	44 000	0,—
B-1 0 5	Świadczenia i wydatki związane z rozpoczęciem i zakończeniem sprawowania funkcji	p.m.	79 764	0,—
	Artykuł B-1 0 5 — Razem	p.m.	79 764	0,—
B-1 0 6	Szkolenia	10 000	5 000	0,—
	Artykuł B-1 0 6 — Razem	10 000	5 000	0,—
B-1 0 9	Wyrównanie zmian wysokości uposażeń	20 000	13 589	0,—
	Artykuł B-1 0 9 — Razem	20 000	13 589	0,—
	Rozdział B-1 0 — Ogółem	671 056	692 977	0,—
B-1 1	PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY			
B-1 1 0	Urzędnicy i pracownicy czasowi według tabeli zatrudnienia			
B-1 1 0 0	Wynagrodzenie podstawowe	978 304	342 160	0,—
B-1 1 0 1	Dodatki rodzinne	68 225	23 861	0,—
B-1 1 0 2	Dodatki za rozłąkę z krajem i związane z zamieszkaniem w innym kraju (w tym art. 97 regulaminu pracowniczego EWWiS)	119 743	41 880	0,—
B-1 1 0 3	Dodatki sekretarskie	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł B-1 1 0 — Razem	1 166 272	407 901	0,—
B-1 1 1	Inny personel			
B-1 1 1 0	Personel pomocniczy, personel lokalny i doradcy specjalni	49 405	21 000	0,—
B-1 1 1 5	Pracownicy kontraktowi	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł B-1 1 1 — Razem	49 405	21 000	0,—

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH I EUROPEJSKI PEŁNOMOCNIK DS. OCHRONY DANYCH

Część B

(Europejski pełnomocnik ds. ochrony danych)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2005	Środki 2004	Wynik 2003
B-1 1 2	Doskonalenie zawodowe	10 843	5 000	0,—
	Artykuł B-1 1 2 — Razem	10 843	5 000	0,—
B-1 1 3	Ubezpieczenie zdrowotne, wypadkowe i od chorób zawodowych, ubezpieczenie na wypadek bezrobocia oraz utrzymanie praw emerytalnych	50 613	17 702	0,—
	Artykuł B-1 1 3 — Razem	50 613	17 702	0,—
B-1 1 4	Różne świadczenia i dodatki	18 858	7 000	0,—
	Artykuł B-1 1 4 — Razem	18 858	7 000	0,—
B-1 1 5	Wynagrodzenie za godziny nadliczbowe	2 979	1 000	0,—
	Artykuł B-1 1 5 — Razem	2 979	1 000	0,—
B-1 1 7	Dodatkowe prace			
B-1 1 7 5	Koszty tłumaczeń pisemnych i ustnych	103 825	42 250	0,—
B-1 1 7 8	Wsparcie działalności	50 000	38 000	0,—
	Artykuł B-1 1 7 — Razem	153 825	80 250	0,—
B-1 1 8	Dodatki do wynagrodzeń i koszty związane z objęciem stanowiska, ustaniem stosunku pracy oraz oddelegowaniem	130 910	130 000	0,—
	Artykuł B-1 1 8 — Razem	130 910	130 000	0,—
B-1 1 9	Wyrównanie zmian wysokości wynagrodzeń urzędników i innych pracowników	65 878	6 000	0,—
	Artykuł B-1 1 9 — Razem	65 878	6 000	0,—
	Rozdział B-1 1 — Ogółem	1 649 583	675 853	0,—
B-1 2	ŚWIADCZENIA I RÓŻNE SKŁADKI FINANSOWANE PRZEZ PRACODAWCĘ ZWIĄZANE Z ZAKOŃCZENIEM STOSUNKU PRACY			
B-1 2 1	Świadczenia dla urzędników w przypadku przymusowego urlopowania, pozbawienia stanowiska i zakończenia stosunku pracy	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł B-1 2 1 — Razem	p.m.	p.m.	0,—
B-1 2 3	Ubezpieczenie zdrowotne	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł B-1 2 3 — Razem	p.m.	p.m.	0,—
B-1 2 9	Wyrównanie zmian wysokości różnych świadczeń	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł B-1 2 9 — Razem	p.m.	p.m.	0,—
	Rozdział B-1 2 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
B-1 3	DELEGACJE I WYJAZDY SŁUŻBOWE			
B-1 3 0	Koszty delegacji i wyjazdów służbowych oraz inne koszty towarzyszące	57 818	12 000	0,—
	Artykuł B-1 3 0 — Razem	57 818	12 000	0,—
	Rozdział B-1 3 — Ogółem	57 818	12 000	0,—

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH I EUROPEJSKI PEŁNOMOCNIK DS. OCHRONY DANYCH

Część B

(Europejski pełnomocnik ds. ochrony danych)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2005	Środki 2004	Wynik 2003
B-1 5	ORGANIZACJA STAŻY I WYMIANA URZĘDNIKÓW			
B-1 5 0	Koszty organizacji staży w instytucji oraz koszty wymiany personelu między instytucją a sektorem publicznym krajów członkowskich	90 936	60 624	0,—
	Artykuł B-1 5 0 — Razem	90 936	60 624	0,—
	Rozdział B-1 5 — Ogółem	90 936	60 624	0,—
B-1 6	ŚWIADCZENIA SOCJALNE			
B-1 6 0	Zapomogi losowe	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł B-1 6 0 — Razem	p.m.	p.m.	0,—
B-1 6 4	Uzupełniająca pomoc dla osób niepełnosprawnych	p.m.	p.m.	0,—
B-1 6 4 0	Nier refundowane koszty w ramach wspólnego systemu ubezpieczenia zdrowotnego oraz inne specjalne wydatki	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł B-1 6 4 — Razem	p.m.	p.m.	0,—
	Rozdział B-1 6 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
B-1 7	WYDATKI NA PRZYJĘCIA I CELE REPREZENTACYJNE			
B-1 7 0	Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne	3 299	1 000	0,—
	Artykuł B-1 7 0 — Razem	3 299	1 000	0,—
	Rozdział B-1 7 — Ogółem	3 299	1 000	0,—
B-1 8	WSPÓŁPRACA MIĘDZY INSTYTUCJAMI			
B-1 8 6	Kontakty pozasłużbowe między pracownikami	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł B-1 8 6 — Razem	p.m.	p.m.	0,—
B-1 8 8	Koszty rekrutacji	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł B-1 8 8 — Razem	p.m.	p.m.	0,—
	Rozdział B-1 8 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł B-1 — Ogółem	2 472 692	1 442 454	0,—

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH I EUROPEJSKI PEŁNOMOCNIK DS. OCHRONY DANYCH
Część B
(Europejski pełnomocnik ds. ochrony danych)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2005	Środki 2004	Wynik 2003
B-2	BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE			
B-2 0	INWESTYCJE W NIERUCHOMOŚCI, WYNAJEM BUDYNKÓW I KOSZTY Z NIMI ZWIĄZANE			
B-2 0 0	Oplaty za wynajem lokali, koszt eksploatacji budynków	217 526	199 125	0,—
	Artykuł B-2 0 0 — Razem	217 526	199 125	0,—
	Rozdział B-2 0 — Ogółem	217 526	199 125	0,—
B-2 1	INFORMATYKA I TELEKOMUNIKACJA			
B-2 1 0	Informatyka: wyposażenie, koszty eksploatacji oraz usługi informatyczne	22 657	136 000	0,—
	Artykuł B-2 1 0 — Razem	22 657	136 000	0,—
B-2 1 1	Telekomunikacja: wyposażenie, koszty instalacji oraz usługi telekomunikacyjne	14 850	40 000	0,—
	Artykuł B-2 1 1 — Razem	14 850	40 000	0,—
	Rozdział B-2 1 — Ogółem	37 507	176 000	0,—
B-2 2	MAJĄTEK RUCHOMY I KOSZTY POBOCZNE			
B-2 2 0	Instalacje i wyposażenie techniczne	21 500	50 000	0,—
	Artykuł B-2 2 0 — Razem	21 500	50 000	0,—
B-2 2 2	Pojazdy	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł B-2 2 2 — Razem	p.m.	p.m.	0,—
B-2 2 3	Wydatki na dokumentację i bibliotekę	6 000	1 000	0,—
	Artykuł B-2 2 3 — Razem	6 000	1 000	0,—
	Rozdział B-2 2 — Ogółem	27 500	51 000	0,—
B-2 3	BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE			
B-2 3 0	Bieżące wydatki administracyjne	13 080	15 000	0,—
	Artykuł B-2 3 0 — Razem	13 080	15 000	0,—
	Rozdział B-2 3 — Ogółem	13 080	15 000	0,—
B-2 5	WYDATKI NA POSIEDZENIA I NARADY			
B-2 5 0	Posiedzenia i narady: razem	9 000	9 000	0,—
	Artykuł B-2 5 0 — Razem	9 000	9 000	0,—
	Rozdział B-2 5 — Ogółem	9 000	9 000	0,—

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH I EUROPEJSKI PEŁNOMOCNIK DS. OCHRONY DANYCH

Część B

(Europejski pełnomocnik ds. ochrony danych)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2005	Środki 2004	Wynik 2003
B-2 6	BADANIA, ANALIZY I KONSULTACJE			
B-2 6 0	Konsultacje, badania i analizy o ograniczonym zakresie	5 000	2 000	0,—
	Artykuł B-2 6 0 — Razem	5 000	2 000	0,—
	Rozdział B-2 6 — Ogółem	5 000	2 000	0,—
B-2 7	WYDATKI NA PUBLIKACJE I INFORMACJĘ			
B-2 7 0	Wydatki na publikacje i informację	97 000	47 700	0,—
	Artykuł B-2 7 0 — Razem	97 000	47 700	0,—
	Rozdział B-2 7 — Ogółem	97 000	47 700	0,—
B-2 9	SUBWENCJE I DOFINANSOWANIE			
B-2 9 9	Pozostałe subwencje	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł B-2 9 9 — Razem	p.m.	p.m.	0,—
	Rozdział B-2 9 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł B-2 — Ogółem	406 613	499 825	0,—
B-10	INNE WYDATKI			
B-10 0	Środki rezerwowe	p.m.	p.m.	0,—
B-10 1	Rezerwy na nieprzewidziane wydatki	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł B-10 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	Wydatki — Ogółem	2 879 305	1 942 279	0,—